

21. *Филин Ф.П.* О структуре современного русского литературного языка // Вопросы языкознания. — 1973. — 2. — С. 3 — 12.
22. *Франко З.Т.* Стили усного мовлення // Закономірності розвитку українського усного літературного мовлення. — К.: Наук. думка, 1965. — С. 165 — 190.
23. *Чемеркін С.Г.* Українська мова в Інтернеті: позамовні та внутрішньоструктурні процеси. — К., 2009. — 240 с.

*Scitlana Vybyk (Kyiv)*

#### DIFFERENTIAL CHARACTERISTICS OF EVERYDAY CONVERSATIONAL STYLE OF THE LITERARY LANGUAGE

The article analyzes the correlation functional and stylistic parameters of everyday conversational language.

**Keywords:** oral, kollokvyalyzm, everyday conversational style, the style norm.

#### **Мовна мозаїка**

##### **ЧИСЛІВНИКИ “НЕ ЗНАЮТЬСЯ” З ТОП-**

У пресі з'явилися дивні поєднання, для яких навіть назви немає, бо за таким зразком в українській мові слів ніколи не утворювали. Це поєднання іншомовної основи **топ-**, що за значенням відповідає українському “найкращий”, з кількісним числівником, пор.: *Жоден з навчальних закладів України не потрапив до топ-500 кращих навчальних закладів світу* (Україна молода, 12.02.2011); *3 Європи до топ-10 [найкращих міст для проживання] потрапили лише Відень та Гельсінкі* (Український тиждень, 25.02–3.02.2011).

Відомо, що кількісні числівники вживаються самостійно, означаючи число (*п'ять плюс десять — п'ятнадцять*), та з іменниками, визначаючи кількість кого-, чого-небудь (*дві жінки, чотири столи*). Від них можна утворити переважно порядкові прикметники (*три — третій, чотири — четвертий*), зрідка — іменники (*одиниця, сімка, десяток*), дієслова (*двоїтися, восьмерити*) та прислівники (*утроє, двічі*). Із префіксами українського чи чужомовного походження кількісні числівники зовсім не поєднуються. Тому поєднання чужомовного **топ-** із кількісними числівниками — це безглузде утворення, яким хизуються автори-невігласи. Замість **топ-** потрібно вживати прикметники **найкращий (найкраща, найкраще, найкращі)**. Пор. у згаданих реченнях: *Жоден з навчальних закладів України не потрапив до 500 найкращих навчальних закладів світу; 3 Європи до 10 [найкращих міст для проживання] потрапили лише Відень та Гельсінкі.*

Тож пам'ятаймо, що кількісні числівники “не знаються” з чужомовним **топ-**.

*Катерина Городенська*